

An die  
Service Leiter der betroffenen  
BMW Händler und Niederlassungen,  
interne Fachstellen

Ihre Zeichen  
Ihre Nachricht vom  
Abt./Absender AQ-83 / Team SteuerungTA  
Telefon  
Fax  
E-Mail SteuerungTA@bmw.de  
Datum 10.01.2019  
Thema **0011970400 : AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen  
Exx Fxx Gxx**

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Abgasrückführungskühler (AGR-Kühler) ist über Fahrzeuglebensdauer nicht robust genug.

Bitte veranlassen Sie, dass an den betroffenen Fahrzeugen (entsprechend der Fahrgestellnummernselektion) der Abgasrückführungskühler und die Ansauganlage geprüft und ggf. ersetzt werden.

**Firma**  
Bayerische  
Motoren Werke  
Aktiengesellschaft

**Postanschrift**  
BMW AG  
80788 München

**Hausanschrift**  
Petuelring 130

**Hausanschrift**  
Forschungs- und  
Innovationszentrum (FIZ)  
Knorrstraße 147

**Telefon**  
Zentrale  
+49 89 382-0

**Fax**  
+49 89 382-25858

**Internet**  
www.bmwgroup.com

**Bankkonto**  
BMW Bank  
IBAN DE02 7022 0300  
5100 9409 40  
BIC BMWBDEM3333

**Vorsitzender  
des Aufsichtsrats**  
Norbert Reithofer

**Vorstand**  
Harald Krüger,  
Chairman  
Milagros Caiña Carreiro-  
Andree  
Klaus Fröhlich  
Pieter Nota  
Nicolas Peter  
Peter Schwarzenbauer  
Andreas Wendt  
Oliver Zipse

**Sitz und  
Registergericht**  
München HRB 42243

Der Kunde entsprechend des beiliegenden Textvorschlags zu einem **kurzfristigen Werkstattaufenthalt** aufzufordern.

#### **Hinweis:**

**Es wird eine Tauschrate für den AGR-Kühler von ca. 9% und für die Ansauganlage von ca. 1% erwartet.**

#### **Hinweis:**

Es wurde für den „Test“ (Quick Check) ein Video erstellt, welches die genaue Vorgehensweise zur Prüfung des AGR-Kühlers zeigt.

Das Video ist auf der Homepage „TMSI“ über die „Suchfunktion“ – „AGR-Kühler“ – „Prüfung mit Endoskop“ zu finden.

#### **Hinweis:**

Zeitgleich mit der Neuveröffentlichung dieser Technischen Aktion **entfallen** folgende Technische Aktionen:

**TA 0011780400 N57T N57Z AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen**

**TA 0013790200 N57T N57Z Sauganlage nacharbeiten**

**TA 0013840200 N57T N57Z Sauganlage nacharbeiten**

**TA 0013880200 N57T N57Z AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen**

**TA 0013890200 N57T N57Z AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen**

Mit freundlichen Grüßen

**Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

Service Leiter der Vertriebsgesellschaften und Importeure  
10.01.2019

2

Technische Aktionen, Special Cases

i.V.  
Thomas Riedl

i.A.  
Andreas Pflügler

**Anlage**  
Service Information



# BMW GROUP

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### Sachverhalt

Der Abgasrückführungskühler (AGR-Kühler) ist über Fahrzeuglebensdauer nicht robust genug.

### Auswirkungen

Der AGR-Kühler kann undicht werden. Das austretende Kühlmittel könnte in Kombination mit Ruß- und Ölablagerungen im AGR Kühler zündfähige Ablagerungen erzeugen. Dies kann zu lokalen Verschmorungen an der Sauganlage bis hin zu einem Fahrzeugbrand führen.

### Betroffene Fahrzeuge

Entsprechend Fahrzeugselektion

### Maßnahme

- Index AGR-Kühler überprüfen
- AGR-Kühler prüfen (Sichtprüfung mit Endoskop der AGR-Kühlerlamellen) und AGR-Kühler ggf. ersetzen
- Check-Control-Meldung für Kühlmittelstand prüfen
- Kunden befragen, ob bereits in der Vergangenheit Kühlmittel nachgefüllt werden musste

### Vorgehensweise

#### 1. Index AGR-Kühler im eingebauten Zustand prüfen

- Endoskop zwischen Akustikabdeckung und AGR-Kühler einführen (**Abbildung 1**) und Änderungsindex am Aufkleber auf dem AGR-Kühler ablesen (**Abbildung 2**)



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 1**



Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration

**Abbildung 2**



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

- AGR-Kühler mit der Teilenummer **7 823 210** und einem Änderungsindex, der **kleiner oder gleich 7** ist, bitte weiter mit **Punkt 2**.  
**AGR-Kühler** mit Änderungsindex **größer 7** **müssen nicht geprüft oder ersetzt werden**. Es sind dann keine weiteren Reparaturen notwendig!
- AGR-Kühler mit der Teilenummer **8 517 724** und einem Änderungsindex, der **kleiner oder gleich 4** ist, bitte weiter mit **Punkt 2**.  
**AGR-Kühler** mit Änderungsindex **größer 4** **müssen nicht geprüft oder ersetzt werden**. Es sind dann keine weiteren Reparaturen notwendig!
- Ist der Aufkleber nicht mehr vorhanden oder kann nicht gelesen werden, dann muss der AGR-Kühler geprüft werden. Dann bitte weiter mit **Punkt 2**.

### Hinweis:

**Für eine qualitative Dokumentation eines nicht vorhandenen oder nicht lesbaren Aufklebers, ist es zwingend erforderlich, eine Zuordnung AGR-Kühler (Bilder) zum Fahrzeug (Fahrgestellnummer) zu erhalten.**

## **2. Quick Check des AGR-Kühlers mit geeignetem Endoskop auf der "AGR-Kühleraustrittsseite"**

### Hinweis:

**Erforderliche Spezifikation des Videoendoskops für die Prüfung:**

- Flexible Leitung
- Kamerakopf (Sonde) Durchmesser max. 6mm, Typ "Side View" und / oder "Dual View"
- Optimale Länge des Kamerakopfes 36mm mit Side View, Kameraelement im unteren Drittel
- Fokus: Minimum 2 cm
- Optimal ist eine regelbare Lichtquelle
- Es muss eine Fotodokumentation möglich sein; das Gerät benötigt ein passendes Speichermedium
- Nicht geeignet für Seitwärtsblick sind Spiegelemente die aufgeschraubt/aufgesteckt werden (Blech-Plastikspiegel)

### **Erforderliche Vorarbeiten:**

- Zündung ausschalten.
- Temperatur des AGR-Rohrs mit einem Thermometer messen, siehe Abbildung 3, 4 und 5. Ist die Temperatur über 50 Grad Celsius, Fahrzeug abkühlen lassen.
- Sobald die Temperatur unter 50 Grad Celsius ist, kann das Endoskop eingeführt werden.
- Achtung! Bei zu hoher Temperatur wird das Endoskop beschädigt!

## Technische Aktion

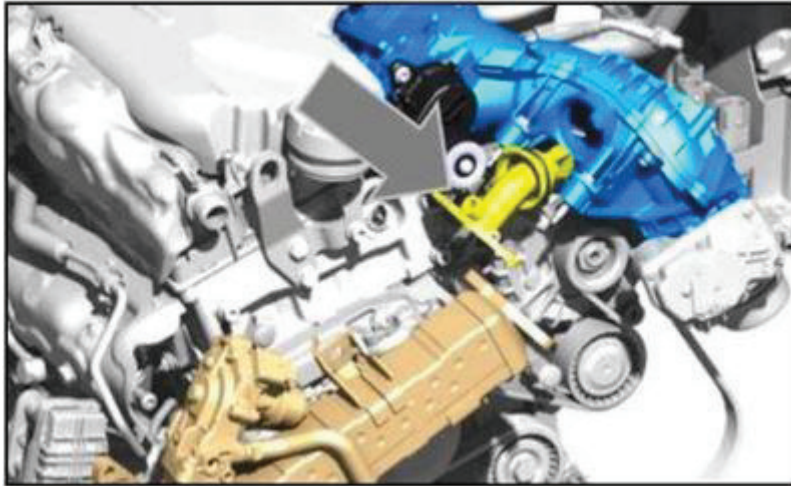
10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 3 (zeigt AGR-Rohr)**



Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**After-sales**

Verwaltung  
Administration

**Abbildung 4 (zeigt Messgerät um die Temperatur zu messen)**





## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 5 (zeigt die Messsonde im AGR-Rohr)**



Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration

- Abgastemperatursensor für Abgasrückführung aus- und einbauen, wie in der Reparaturanleitung **RA 13 62 662 Abgastemperatursensor für die Abgasrückführung ersetzen** beschrieben wird. (**Abbildung 6**)

**Hinweis:**

Beim Herausschrauben des AGR-Temperatursensors sind die Umdrehungen zu zählen, die erforderlich sind, um den Sensor zu entfernen.

Vor dem Hineinschrauben des elektrisch nicht abgesteckten AGR-Temperatursensors muss der Sensor um die Anzahl vorgenannter Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden. Im eingeschraubten Zustand soll die elektrische Leitung nicht verdreht sein. Anziehdrehmoment: 21,7 Nm.

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### Abbildung 6 (AGR-Temperatursensor entfernen)

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration



- Anschließend die Endoskop Kamera einführen und die AGR-Kühlerlamellen auf der **"Kühleraustrittseite"** diagnostizieren (**Abbildung 7; Beispielbild Prüfung AGR-Kühler mit Endoskop**).



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 7 (Beispielbild-Prüfung AGR-Kühlerlamellen mit Endoskop an  
Kühleraustrittsseite)**

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration



- Anschließend weiter mit **Punkt 3**

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### **3. Bewertung des Quick Checks an der "AGR-Kühleraustrittsseite" und weitere Schritte**

- Anhand der nachfolgenden Beispielbilder (**Abbildung 9-10**) den Abgas-Kühler an der "**Kühleraustrittsseite**" auf Verunreinigung (Verkokung) bzw. Beschädigungen prüfen und bewerten.

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

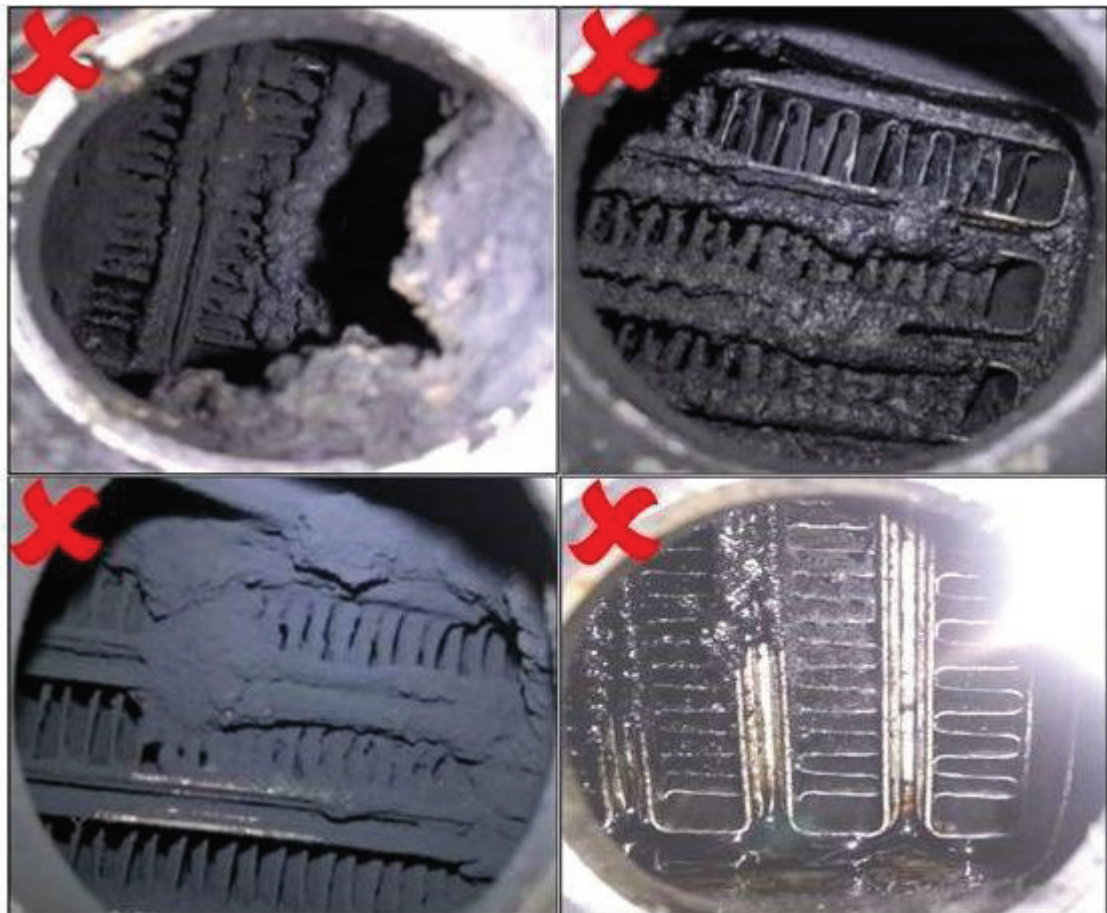
Verwaltung  
Administration

#### **Hinweis:**

(Trockene Ablagerungen am Abgasrückführungskühler, die den Querschnitt (Lamellen) nicht verdecken, bedeuten einen i.O. Abgasrückführungskühler mit üblichen Ablagerungen.

Feuchte sowie trockene Ablagerungen, die geringe bis große Flächen der Lamellen verdecken, bedeuten einen n.i.O. Abgasrückführungskühler.

#### **Abbildung 9 (n.i.O. an der AGR-Kühleraustrittsseite)**



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 10 (i.O. an der AGR-Kühleraustrittsseite)**

Führungskreis  
Management

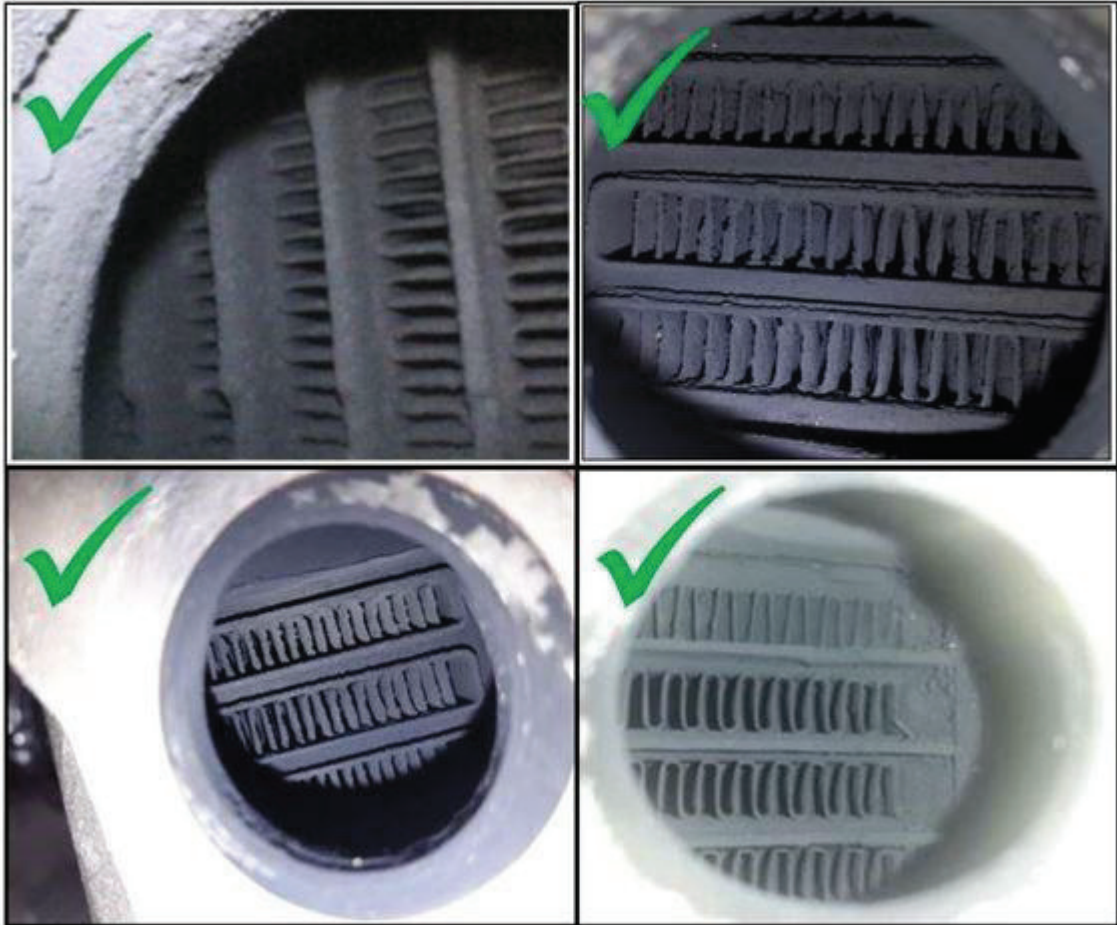
Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### **Sind Ablagerungen am AGR-Kühler "Kühleraustrittsseite" vorhanden - AGR Kühler ersetzen und Funktionstest Drucksensorik durchführen**

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**Aftersales**

Verwaltung  
Administration

- Sind an dem Abgasrückführungskühler auf der "**Kühleraustrittsseite**" **keine** Ablagerungen vorhanden, bitte weiter mit **Punkt 4 (Erweiterter Quick Check)**.
- Sind an dem Abgasrückführungskühler auf der "**Kühleraustrittsseite**" Ablagerungen (stark verunreinigt), welche geringe bis große Flächen der Lamelle verdecken, ist der Abgasrückführungskühler zu ersetzen.  
Dann bitte vorgehen, wie es in der Reparaturanleitung **RA 11 71 100 Abgasrückführungskühleraus- und einbauen / erneuern**, beschrieben wird.
- Anschließend ggf. das Mischrohr sowie das AGR-Rohr (wenn stark verunreinigt) mittels Bürstenset (Teilenummer: 83 19 2 298 237) reinigen. Dazu bitte wie folgt vorgehen:

#### **Reinigung Mischrohr / AGR-Rohr:**

- Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen
- Reinigungsmittel vorbereiten: 2 Teile Wasser mit 1 Teil BMW Universalreiniger (Teilenummer: 83 19 2 360 981) mischen.
- Mischrohr / AGR-Rohr ins Reinigungsmittel legen.
- Einwirkzeit von mindestens 1h einhalten.
- Anschließend Mischrohr / AGR-Rohr aus dem Reinigungsmittel entnehmen und mit der Bürste reinigen.
- Alle Dichtungen auf Beschädigung prüfen und ggf. ersetzen.
- Länderspezifische Entsorgungshinweise beachten.
- Nach dem Ersetzen des AGR-Kühlers, ist ein "**Funktionstest Drucksensorik**" (um vorgeschädigte Ansauganlagen zu detektieren) über das Testmodul durchzuführen. Dazu bitte folgende Vorgehensweise beachten:





## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

### Vorgehensweise "Funktionstest Drucksensorik" mit dem Diagnosetester:

- Fehlerspeicher des DDE-Steuergerätes auslesen
- Fahrzeugbehandlung
- Fehlersuche
- Funktionsstruktur
- Antrieb
- Luftmassensystem
- Ladedruckregelung
- Ladedrucksensor
- ABL Ladedrucksensor
- Funktionstest Ladedrucksensor (Test starten, beinhaltet komplette Drucksensorik)
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren nicht in Ordnung"**, ist zusätzlich der Sammler für die Ansaugluft zur Steigerung der Kundenzufriedenheit zu ersetzen. (Ein undichter Abgasrückführungskühler kann möglicherweise weitere Schäden am Sammler verursachen). Dann bitte vorgehen, wie in der Reparaturanleitung **RA 11 61 550 Sammler für Ansaugluft aus-und einbauen/ersetzen**, beschrieben wird.
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren in Ordnung"**, muss der Sammler **nicht** ersetzt werden. Es sind dann keine weiteren Reparaturen notwendig.

### 4. Erweiterter Quick Check des AGR-Kühlers mit geeignetem Endoskop auf der „AGR-Kühlereintrittsseite“

- AGR-Ventil ausbauen. Beim Ausbau des AGR-Ventils (für die erweiterte Prüfung mit dem Endoskop) sind nur die Befestigungsschrauben zu lösen. Die Kühlmittleitungen müssen **nicht** gelöst werden!
- Anschließend die Endoskop Kamera einführen und die AGR-Kühlerlamellen auf der **"Kühlereintrittsseite" (Abbildung 11)** diagnostizieren.
- Bewertung und weitere Schritte siehe **Punkt 5**

#### Hinweis:

Nach der Ummontage des ARG-Ventils ist darauf zu achten, dass die Adaptionen zurückgesetzt werden.

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Abbildung 11 (Beispielbild-Prüfung AGR-Kühlerlamellen mit Endoskop an  
Kühlereintrittsseite)**

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

**After-sales**

Verwaltung  
Administration



### **Hinweis:**

Für eine qualitative Dokumentation eines defekten Abgas-Kühlers ist es zwingend erforderlich, eine Zuordnung Kühlmittelverlust (Bilder) zum Fahrzeug (Fahrgestellnummer) zu erhalten. Aus diesem Grund sind Bilder (2 von der "AGR-Kühleraustrittsseite" und wenn notwendig 2 von der "AGR-Kühlereintrittsseite") des beschädigten Abgas-Kühlers der Fahrzeugakte beizulegen.



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### **5. Bewertung des erweiterten Quick Checks an der "AGR-Kühlereintrittsseite" und weitere Schritte**

- Anhand der nachfolgenden Beispielbilder (**Abbildung 12-13**) den Abgas-Kühler an der "**Kühlereintrittsseite**" auf Verunreinigung (Verkokung) bzw. Beschädigungen prüfen und bewerten.

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

#### **Hinweis:**

(Trockene Ablagerungen am Abgasrückführungskühler, die den Querschnitt (Lamellen) nicht verdecken, bedeuten einen i.O. Abgasrückführungskühler mit üblichen Ablagerungen.

Feuchte sowie trockene Ablagerungen, die geringe bis große Flächen der Lamellen verdecken, bedeuten einen n.i.O. Abgasrückführungskühler.

#### **Abbildung 12 (n.i.O. an der AGR-Kühlereintrittsseite)**



#### **Abbildung 13 (i.O. an der AGR-Kühlereintrittsseite)**



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### **Schritt 1: Sind Ablagerungen am AGR-Kühler "Kühlereintrittsseite" vorhanden - AGR Kühler ersetzen und Funktionstest Drucksensorik durchführen**

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

- Sind an dem Abgasrückführungskühler auf der "**Kühlereintrittsseite**" **keine** Ablagerungen vorhanden, bitte weiter mit **Schritt 2**.
- Sind an dem Abgasrückführungskühler auf der "**Kühlereintrittsseite**" Ablagerungen (stark verunreinigt), welche geringe bis große Flächen der Lamelle verdecken, ist der Abgasrückführungskühler zu ersetzen.  
Dann bitte vorgehen, wie es in der Reparaturanleitung **RA 11 71 100 Abgasrückführungskühleraus- und einbauen / erneuern**, beschrieben wird.
- Anschließend ggf. das Mischrohr sowie das AGR-Rohr (wenn stark verunreinigt) mittels Bürstenset (Teilenummer: 83 19 2 298 237) reinigen. Dazu bitte wie folgt vorgehen:

#### **Reinigung Mischrohr / AGR-Rohr:**

- Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen
- Reinigungsmittel vorbereiten: 2 Teile Wasser mit 1 Teil BMW Universalreiniger (Teilenummer: 83 19 2 360 981) mischen.
- Mischrohr / AGR-Rohr ins Reinigungsmittel legen.
- Einwirkzeit von mindestens 1h einhalten.
- Anschließend Mischrohr / AGR-Rohr aus dem Reinigungsmittel entnehmen und mit der Bürste reinigen.
- Alle Dichtungen auf Beschädigung prüfen und ggf. ersetzen.
- Länderspezifische Entsorgungshinweise beachten.
- Nach dem Ersetzen des AGR-Kühlers, ist ein "**Funktionstest Drucksensorik**" (um vorgeschädigte Ansauganlagen zu detektieren) über das Testmodul durchzuführen. Dazu bitte folgende Vorgehensweise beachten:



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

### Vorgehensweise "Funktionstest Drucksensorik" mit dem Diagnosetester:

- Fehlerspeicher des DDE-Steuergerätes auslesen
- Fahrzeugbehandlung
- Fehlersuche
- Funktionsstruktur
- Antrieb
- Luftmassensystem
- Ladedruckregelung
- Ladedrucksensor
- ABL Ladedrucksensor
- Funktionstest Ladedrucksensor (Test starten, beinhaltet komplette Drucksensorik)
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren nicht in Ordnung"**, ist zusätzlich der Sammler für die Ansaugluft zur Steigerung der Kundenzufriedenheit zu ersetzen. (Ein undichter Abgasrückführungskühler kann möglicherweise weitere Schäden am Sammler verursachen). Dann bitte vorgehen, wie in der Reparaturanleitung **RA 11 61 550 Sammler für Ansaugluft aus-und einbauen/ersetzen**, beschrieben wird.
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren in Ordnung"**, muss der Sammler **nicht** ersetzt werden. Es sind dann keine weiteren Reparaturen notwendig.

### **Schritt 2: Sind keine Ablagerungen am AGR-Kühler vorhanden - Check Control Meldung "Kühlmittelstand" und Kundenbeanstandungen prüfen**

- Fehlerspeicher des DDE-Steuergerätes auslesen und prüfen ob eine Check-Control-Meldung **"Kühlwasserstand zu niedrig"** (Code 166) anliegt.
- Des Weiteren ist der Kunde zu befragen, ob in Vergangenheit möglicherweise Kühlmittel nachgefüllt werden musste.

### Vorgehensweise zur Überprüfung der Check-Control-Meldung mit dem Diagnosetester:

- Fahrzeugbehandlung
- Servicefunktionen
- Fahrzeuginformationen
- Check-Control-Meldungen --> **"Kühlmittelstand zu niedrig"** (Code166)
- Anschließend weiter mit **Schritt 3.**



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

### Schritt 3: Ist **keine** Check-Control-Meldung "Kühlmittelstand zu niedrig" vorhanden und wurde auch kein Kühlwasser nachgefüllt - Fahrzeug wieder komplettieren

- Fahrzeug wieder komplettieren (AGR-Kühler muss nicht ersetzt werden)
- Ist eine Check-Control-Meldung "Kühlwasserstand zu niedrig" vorhanden oder wurde (laut Kundenaussage) bereits Kühlwasser nachgefüllt, bitte weiter vorgehen wie in **Schritt 4** beschrieben wird.

### Schritt 4: Ist eine Check-Control-Meldung "Kühlmittelstand zu niedrig" vorhanden oder wurde Kühlwasser laut Kunde nachgefüllt - Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen

- Ist eine Check-Control-Meldung "**Kühlmittelstand zu niedrig**" vorhanden oder wurde laut Kundenaussage in Vergangenheit Kühlwasser nachgefüllt, ist das Kühlsystem auf Wasserdichtheit zu prüfen.
- Dazu bitte vorgehen, wie es in der Reparaturanleitung **RA 17 00 00 9 Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen**, beschrieben wird.
- Bei einer Diagnose eines Kühlmittelverlustes der möglicherweise durch den Abgasrückführungskühler verursacht wird und somit keine anderen Bauteile des Kühlsystems eine Undichtigkeit aufweisen, ist der Abgasrückführungskühler zu ersetzen. Dann bitte vorgehen, wie es in der Reparaturanleitung **RA 11 71 100 Abgasrückführungskühleraus- und einbauen / erneuern**, beschrieben wird.
- Anschließend ggf. das Mischrohr sowie das AGR-Rohr (wenn stark verunreinigt) mittels Bürstenset (Teilenummer: 83 19 2 298 237) reinigen. Dazu bitte wie folgt vorgehen:

#### Hinweis:

Bei einer Diagnose eines möglichen Kühlmittelverlustes **der nicht** durch den Abgasrückführungskühler sondern durch andere Bauteile des Kühlsystems verursacht wird, ist dies gegebenenfalls gesondert zu diagnostizieren und zu reparieren (ggf. Rücksprache mit Kunden) und **darf nicht** über die Sonderbefundnummer dieser Technischen Aktion abgerechnet werden.

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

### Reinigung Mischrohr / AGR-Rohr:

- Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.
- Reinigungsmittel vorbereiten: 2 Teile Wasser mit 1 Teil BMW Universalreiniger (Teilenummer: 83 19 2 360 981) mischen.
- Mischrohr / AGR-Rohr ins Reinigungsmittel legen.
- Einwirkzeit von mindestens 1h einhalten.
- Anschließend Mischrohr / AGR-Rohr aus dem Reinigungsmittel entnehmen und mit der Bürste reinigen.
- Alle Dichtungen auf Beschädigung prüfen und ggf. ersetzen.
- Länderspezifische Entsorgungshinweise beachten.
- Nach dem Ersetzen des AGR-Kühlers, ist ein **"Funktionstest Drucksensorik"** (um vorgeschädigte Ansauganlagen zu detektieren) über das Testmodul durchzuführen. Dazu bitte folgende Vorgehensweise beachten:

### Vorgehensweise "Funktionstest Drucksensorik" mit dem Diagnosetester:

- Fehlerspeicher des DDE-Steuergerätes auslesen
- Fahrzeugbehandlung
- Fehlersuche
- Funktionsstruktur
- Antrieb
- Luftmassensystem
- Ladedruckregelung
- Ladedrucksensor
- ABL Ladedrucksensor
- Funktionstest Ladedrucksensor (Test starten, beinhaltet komplette Drucksensorik)
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren nicht in Ordnung"**, ist zusätzlich der Sammler für die Ansaugluft zur Steigerung der Kundenzufriedenheit zu ersetzen. (Ein undichter Abgasrückführungskühler kann möglicherweise weitere Schäden am Sammler verursachen).
- Dann bitte vorgehen, wie in der Reparaturanleitung **RA 11 61 550 Sammler für Ansaugluft aus-und einbauen/ersetzen**, beschrieben wird.
- Erscheint nach dem Beenden des Testmoduls der Hinweis: **"Die gemessenen Werte waren in Ordnung"**, muss der Sammler **nicht** ersetzt werden. Es sind dann keine weiteren Reparaturen notwendig.

## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

## Teile

## Endoskop für Quick Check Prüfung

Führungskreis  
Management

Teilenummer	Bezeichnung	Menge
83 30 2 468 102	Endoskop SnapOn	max. 1 je Händler

Marketing

**Hinweis:****Die Abrechnung des Endoskopes auf die Sonderbefundnummer 00 11 97 04 00 darf nur einmal mit der ersten VIN je Händler erfolgen.**Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesTeile für erweiterten Quick Check

Teilenummer	Benennung	Menge
11 71 7 794 785	O-Ring für AGR-Ventil	1 (bei Bedarf)

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
AdministrationTeile für Abgasrückführungskühler**(Der Abgasrückführungskühler ist anhand vom ETK oder der im Fahrzeug verbauten Sachnummer auszuwählen. Die Zuordnung anhand der nachfolgenden Liste durchführen!)**

Motor	Benennung	Sachnummer ETK / Bauteil	Sachnummer für Technische Aktion	Menge
Nx7Dx1	AGR-Kühler Nx7tue	11 71 7 823 210	11 71 8 476 993	1 (bei Bedarf)
Nx7Dx1	AGR-Kühler Nx7tue / NT-Versorgung	11 71 8 517 724	11 71 8 476 994	1 (bei Bedarf)

Zusätzlich zum AGR-Kühler erforderlich

Teilenummer	Bezeichnung	Menge
11 71 8 479 905	Kleinteilesatz AGR Kühler für Motor N47	1 (bei Bedarf)
11 71 8 490 221	Kleinteilesatz AGR Kühler für Motor N57	1 (bei Bedarf)
11 71 7 799 853	Rohrstutzen für Motor N47 N57	2 (bei Bedarf)



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

### Teile für Ansauganlage ersetzen

Teilenummer	Bezeichnung	Menge
11 61 7 811 909	Ansaugleitung mit Klappensteuerung N57	1 (bei Bedarf)
11 61 8 506 406	Ansaugleitung N47UL	1 (bei Bedarf)
11 61 7 807 991	Ansaugleitung mit Klappensteuerung N47OL	1 (bei Bedarf)
13 62 7 804 742	Sensor Ladedruck N47 N57	1 (bei Bedarf)

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New Automobiles

Verkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

### **Hinweis:**

Andere Kleinteile wie zum Beispiel Schrauben, Muttern und Dichtungen, die auf Basis der ISTA Reparaturanleitung zu ersetzen sind, sind entsprechend dem jeweiligen Fahrzeugtyp aus dem ETK auszuwählen und unter der Sonderbefundnummer 00 11 97 04 00 abzurechnen.

### **Hinweis:**

Die im Rahmen einer Technischen Aktion zu ersetzenden Teile unterliegen grundsätzlich nicht dem Prozess TeileClearing.

## **Abrechnung**

Die Abrechnung hat unter Beachtung der gültigen Gewährleistungsbestimmungen zu erfolgen.

Sonderbefundnummer: **00 11 97 04 00**

GW-Art: 1

GW-Stufe: 1



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

**Vor Fahrzeugauslieferung an den Kunden bzw. im Rahmen eines Werkstattaufenthalts  
(Verbundarbeit)**Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesVerkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 707	Index AGR-Kühler prüfen (anschließend keine weiteren Reparaturen notwendig)	3 AW
00 67 708	Index AGR-Kühler prüfen (anschließend weiter mit AGR- Kühler prüfen)	1 AW
00 67 590	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Mischrohr / AGR-Rohr reinigen; Funktionstest Drucksensorik	26AW(E84) / 32AW(F01/F02/F06) / 29AW(F07- N47) / 32AW(F07-N57) / 28AW(F10-N47/F11- N47) / 31AW(F10-N57/F11-N57) / 32AW(F10- N47-T1/F11-N47-T1) / 34AW(F12-AWD) / 36AW(F12-RWD) / 32AW(F13) / 30AW(F15-N47) / 33AW(F15-N57/F16) / 28AW(F20/F21/F22) / 26AW(F25-N57) / 29AW(F25-N47) / 26AW(F26) / 28AW(F30-N57/F31-N57/F32-N57/F34- N57/F36-N57) / 29AW(F30-N47/F31-N47/F32- N47/F33-N47/F34-N47/F36-N47) / 31AW(F33- N57)
00 67 591	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	48AW(E84) / 50AW(F01/F02/F07-N57) / 49AW(F06) / 42AW(F07-N47/F10-N47) / 46AW(F10-N47-T1) / 49AW(F10-N57) / 41AW(F11-N47) / 45AW(F11-N47-T1) / 49AW(F11-N57/F13) / 51AW(F12-AWD) / 53AW(F12-RWD/F20/F21/F22) / 47AW(F15- N47) / 50AW(F15-N57/F16/F25-N47) / 41AW(F25-N57) / 42AW(F26) / 42AW(F25-N57- T1) / 53AW(F30/F36-N47) / 54AW(F31-N57) / 55AW(F31-N47/F34-N47) / 53AW(F32) / 55AW(F33-N47) / 56AW(F33-N57) / 54AW(F34- N57) / 52AW(F36-N57)
00 67 592	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Mischrohr / AGR-Rohr reinigen; Funktionstest Drucksensorik	29AW(E84) / 34AW(F01/F02/F07-N57) / 35AW(F06) / 32AW(F07-N47) / 31AW(F10- N47/F11-N47) / 35AW(F10-N47-T1/F11-N47- T1) / 34AW(F10-N57) / 34AW(F11-N57) / 39AW(F12-RWD) / 37(F12-AWD) / 35AW(F13) / 33AW(F15-N47) / 36AW(F15-N57/F16) / 31AW(F20/F21/F22) / 29AW(F25-N57/F26) / 32AW(F25-N47) / 31AW(F30/F31/F32/F33- N47/F34/F36) / 34AW(F33-N57)



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesVerkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 595	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	50AW(E84)/ 51AW(F01/F02/F07-N57-T1/F11- N57-T1)/ 52AW(F06/F06-N57/F10-N57)/ 45AW(F07-N47)/ 44AW(F10-N47)/ 48AW(F10- N47-T1)/ 48AW(F11-N47-T1)/ 45AW(F11-N47)/ 52AW(F11-N57)/ 51AW(F11-N57-T1)/ 56AW(F12-RWD)/ 54AW(F12-AWD)/ 52AW(F13)/ 49AW(F15-N47)/ 52AW(F15-N57/F16/F25-N47)/ 55AW(F20/F21/F22)/ 44AW(F25-N57)/ 45AW(F25-N57-T1/F26)/ 56AW(F30/F32)/ 58AW(F31-N47)/ 57AW(F31-N57)/ 56AW(F34- N57/F36-N47)/ 57AW(F34-N47/F34-N57-T1)/ 55AW(F36-N57-T1)/ 54AW(F36-N57)
00 67 596	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen	9AW
00 67 597	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen	11AW
00 67 598	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik	31AW(E84)/ 37AW(F01/F02/F06/F07-N57/F10- N47-T1/F11-N47-T1)/ 34AW(F07-N47)/ 33AW(F10-N47/F11-N47)/ 36AW(N57/F11- N57)/ 41AW(F12-RWD)/ 39AW(F12-AWD)/ 37AW(F13)/ 35AW(F15-N47)/ 38AW(F15- N57/F16)/ 33AW(F20/F21/F22/F30-N57)/ 34AW(F25-N47/F30-N47)/ 31AW(F25-N57/F26)/ 34AW(F31-N47/F32-N47/F33-N47/F34- N47/F36-N47)/ 33AW(F31-N57/F32-N57/F34- N57/F36-N57)/ 36AW(F33-N57)
00 67 599	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	53AW(E84/F10-N57-T1)/ 54AW(F01/F02/F06/F07-N57)/ 47AW(F07- N47/F10-N47/F11-N47)/ 51AW(F10-N47-T1)/ 54AW(F10-N57)/ 50AW(F11-N47-T1)/ 54AW(F11-N57/F13)/ 53AW(F11-N57-T1)/ 58AW(F12-RWD/F20/F21/F22)/ 56AW(F12- AWD)/ 52AW(F15-N47)/ 55AW(F15- N57/F16/F25-N47)/ 47AW(F25-N57-35d/F26)/ 46AW(F25-N57)/ 58AW(F30/F32-N47/F32-N57)/ 60AW(F31/F32-N47-N57/F33-N47)/ 59AW(F31- N57-O1)/ 61AW(F33-N57)/ 59AW(F34)/ 58AW(F36-N47)/ 57AW(F36-N57)



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesVerkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 600	Fahrzeug wurde bereits durch eine andere Reparatur oder Technische Aktion erledigt	1AW

## Mit Kundenanschriften (Hauptarbeit)

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 149	Index AGR-Kühler prüfen (anschließend keine weiteren Reparaturen notwendig)	5 AW
00 67 708	Index AGR-Kühler prüfen (anschließend weiter mit AGR-Kühler prüfen)	1 AW
00 67 067	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Mischrohr / AGR-Rohr reinigen; Funktionstest Drucksensorik	28AW(E84)/ 33AW(F01/F02)/ 34AW(F06)/ 31AW(F07-N47)/ 33AW(F07-N57)/ 30AW(F10-N47/F11-N47)/ 33AW(F10-N57)/ 34AW(F10-N47-T1)/ 33AW(F11-N57)/ 34AW(F11-N47-T1)/ 36AW(F12-AWD)/ 38AW(F12-RWD)/ 34AW(F13)/ 32AW(F15-N47)/ 35AW(F15-N57/F16)/ 30AW(F20)/ 30AW(F21/F22/F30/F31/F32/F30-N47/F34/F36)/ 28AW(F25-N57/F26)/ 31AW(F25-N47)/ 33AW(F33-N57)
00 67 068	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	49AW(E84)/ 51AW(F01/F02/F06)/ 44AW(F07-N47)/ 51AW(F07-N57)/ 43AW(F10-N47)/ 47AW(F10-N47-T1)/ 50AW(F10-N57-T1)/ 51AW(F10-N57)/ 43AW(F11-N47)/ 47AW(F11-N47-T1)/ 50AW(F11-N57-T1)/ 51AW(F11-N57/F13)/ 53AW(F12-AWD)/ 55AW(F12-RWD)/ 49AW(F15-N47)/ 52AW(F15-N57)/ 52AW(F16)/ 54AW(F20/F21/F22)/ 43AW(F25-N57)/ 44AW(F25-N57-T1/F26)/ 51AW(F25-N47)/ 55AW(F30/F32)/ 56AW(F31-N57)/ 57AW(F31-N47)/ 56AW(F33-N47/F34)/ 58AW(F33-N57)/ 55AW(F36-N57)/ 56AW(F34-N47)/ 54AW(F36-N57)/ 55AW(F36-N47)



## Technische Aktion

10.01.2019

AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen

0011970400

Exx Fxx Gxx

Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesVerkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 069	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Mischrohr / AGR-Rohr reinigen; Funktionstest Drucksensorik	30AW(E84)/ 36AW(F01/F02/F06/F07-N57/F10- N57/F11-N57)/ 33AW(F07-N47/F10-N47/F11- N47)/ 37AW(F10-N47-T1/F11-N47-T1)/ 40AW(F12-RWD)/ 38AW(F12-AWD)/ 36AW(F13)/ 34AW(F15-N47)/ 37AW(F15-N57)/ 37AW(F16)/ 33AW(F20/F21/F22/F25- N47/F30/F31/F32/F33)/ 31AW(F25-N57/F26)/ 33AW(F34/F36)
00 67 072	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	52AW(E84)/ 53AW(F01/F02/F06/F07-N57)/ 54AW(F07-N57-T1)/ 46AW(F07-N47/F10-N47)/ 50AW(F10-N47-T1)/ 54AW(F10-N57)/ 53AW(F10-N57-T1)/ 50AW(F11-N47-T1)/ 46AW(F11-N47)/ 53AW(F11-N57/F13)/ 52AW(F11-N57-T1)/ 57AW(F12-RWD)/ 55AW(F12-AWD)/ 51AW(F15-N47)/ 54AW(F15- N57)/ 54AW(F16/F25-N47)/ 57AW(F20/F21/F22/F30-N57)/ 45AW(F25-N57)/ 46AW(F25-N57-T1/F26)/ 58AW(F30-N47)/ 59AW(F31-N47)/ 58AW(F31-N57)/ 58AW(F32- N47/F36-N47/F34-N57)/ 57AW(F32-N57)/ 59AW(F33-N47/F34-N47)/ 61AW(F33-N57)/ 56AW(F36-N57)
00 67 073	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen	11AW(E84/F01/F02/F06/F07/F10/F11/F12/F13/ F15/F16)/ 10AW(F20/F21/F22/F25/F26/F30/F31/F32/F33/ F34/F36)
00 67 074	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen	13AW(E84/F01/F02/F06/F07/F10/F11/F12/F13/ F15/F16)/ 12AW(F20/F21/F22/F25/F26/F30/F31/F32/F33/ F34/F36)

**Technische Aktion**

10.01.2019

**AGR-Kühler prüfen ggf. ersetzen****0011970400****Exx Fxx Gxx**Führungskreis  
Management

Marketing

Verkauf Neue Automobile  
Sales New AutomobilesVerkauf Gebrauchte  
Automobile  
Sales Used Automobiles

Aftersales

Verwaltung  
Administration

AW-Nummer	Bezeichnung	Arbeitswert
00 67 075	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik	33AW(E84)/ 38AW(F01/F02/F07/F10-N57)/ 39AW(F06/F10-N47-T1/F11-N47-T1)/ 35AW(F10-N47/F11-N47)/ 38AW(F11-N57)/ 43AW(F12-RWD)/ 41AW(F12-AWD)/ 39AW(F13)/ 37AW(F15-N47)/ 40AW(F15-N57/F16)/ 35AW(F20/F21/F22/F30/F31/F32)/ 36AW(F25- N47)/ 33AW(F25-N57/F26)/ 35AW(F33- N47/F34/F36)/ 38AW(F33-N57)
00 67 076	Sichtprüfung AGR-Kühler Kühleraustrittsseite und Kühlereintrittsseite; Check- Control-Meldung Kühlmittelstand prüfen; Kühlsystem auf Wasserdichtheit prüfen; AGR-Kühler ersetzen; Funktionstest Drucksensorik und Ansauganlage ersetzen	54AW(E84)/ 55AW(F01/F02/F07-N57-T1/F10- N57-T1)/ 56AW(F06/F07-N57-O1/F10-N57- O1)/ 49AW(F07-N47)/ 48AW(F10-N47)/ 52AW(F10-N47-T1)/ 52AW(F11-N47-T1)/ 48AW(F11-N47)/ 56AW(F11-N57-O1/F13)/ 55AW(F11-N57-T1)/ 60AW(F12-RWD)/ 58AW(F12-AWD)/ 53AW(F15-N47)/ 56AW(F15- N57)/ 56AW(F16/F25-N47)/ 59AW(F20/F21/F22)/ 48AW(F25-N57-O1)/ 49AW(F25-N57-T1/F26)/ 60AW(F30/F32)/ 62AW(F31-N47)/ 61AW(F31-N57/F33-N47)/ 63AW(F33-N57)/ 60AW(F34-N57-O1/F36-N47)/ 61AW(F34-N47/F34-N57-T1)/ 58AW(F36-N57- O1)/ 59AW(F36-N57-T1)
00 67 077	Fahrzeug wurde bereits durch eine andere Reparatur oder Technische Aktion erledigt	1AW

Es dürfen bis zu zwei der aufgeführten Arbeitswertnummern zusammen abgerechnet werden.

**Hinweis:**

Kühlerfrostschutz und weitere Betriebsstoffe, die zum Einstellen der korrekten Füllstände benötigt werden, sind mit dem Nettopreis unter Fremdleistungsschlüssel 04 abzurechnen.

**Hinweis:**

Bei einem Arbeitsaufwand >= 12 AWs beteiligt sich die BMW AG an den Kosten für ein Ersatzfahrzeug oder sonstige Mobilität. Die vereinbarte Kostenbeteiligung ist mit dem entsprechenden Abrechnungsschlüssel 01 für Ersatzfahrzeug (Eigen- oder Fremdfahrzeug) oder Abrechnungsschlüssel 02 für sonstige Ersatzmobilität (z.B. Taxi, U-Bahn-Fahrkarte, Shuttle, Hol- und Bring-Service) über die entsprechende Sonderbefundnummer pro Reparatur abzurechnen. Voraussetzung für die Abrechnung ist ein entsprechender Händlerkommentar aus dem die Details der angebotenen Mobilitätsleistung hervorgehen. Außerdem sind in der Fahrzeugakte eine Kopie des Mietvertrags bzw. andere auditrelevante Dokumente abzulegen.

**Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

Technische Aktionen, Special Cases





## Textvorschlag für Kundenanschriften

Ihr BMW ....., Fahrgestellnummer .....

Sehr geehrte/r ..... (persönliche Anrede),  
nach unseren Unterlagen sind Sie Eigentümer des oben genannten BMW xx.

Im Rahmen der bei BMW laufend durchgeführten Qualitätsanalysen wurde festgestellt, dass der Abgasrückführungskühler Ihres Motors über Fahrzeuglebensdauer möglicherweise undicht werden kann. Das austretende Kühlmittel könnte in Kombination mit Ruß- und Ölablagerungen im AGR-Kühler zündfähige Ablagerungen erzeugen. Dies kann zu lokalen Verschmorungen an der Sauganlage bis hin zu einem Fahrzeugbrand führen.

Wir wollen sicherstellen, dass sich Ihr Fahrzeug in einem einwandfreien Zustand befindet. Deshalb soll der Abgasrückführungskühler an Ihrem Fahrzeug geprüft und gegebenenfalls gegen eine optimierte Variante ersetzt werden.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit Ihrem Serviceberater xxxxx. Dieser wird Sie auch über die Dauer des notwendigen Werkstattaufenthalts informieren.

Die durchzuführende Maßnahme ist für Sie selbstverständlich kostenfrei.

Sollten Sie o.g. Fahrzeug verkauft haben, bitten wir Sie, dieses Schreiben schnellstmöglich dem neuen Besitzer zukommen zu lassen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen